

论施莱赫尔的语言学思想

马丽萍

(黑龙江大学, 哈尔滨 150080)

提 要: 奥古斯特·施莱赫尔是最有影响力的历史比较语言学家之一, 自然主义学派的创始人。受黑格尔的哲学思想和达尔文的进化论的影响, 施莱赫尔提出了自己的语言学思想。他认为语言学是自然科学, 语言要经历产生、发展、成熟和消亡的过程。他将语言进行类型学分类, 重构了印欧原始语, 并提出谱系树理论。尽管他的一些语言学思想不被后来的语言学家认可, 但不能否认的是, 施莱赫尔对历史比较语言学、甚至整个语言学的发展起到了至关重要的作用。

关键词: 施莱赫尔; 类型学分类; 重构; 谱系树

中图分类号: H0-06

文献标识码: A

1 引言

奥古斯特·施莱赫尔 (August Schleicher, 1821—1868) 是德国著名语言学家, 自然主义学派的创始人, 是 19 世纪中期最主要的历史比较语言学家。他是西欧学者中第一个将斯拉夫诸语言、波罗的诸语言, 尤其是立陶宛语的语料用于历史比较研究中的人, 他创建了历史比较立陶宛语文学, 是西欧斯拉夫诸语言研究方面的主要专家。施莱赫尔学过哲学、植物学以及生物学, 黑格尔的哲学思想和达尔文的进化论都对其产生了深远影响。他重视语言的规律性和客观性, 把语言看成一个有机体, 认为语言的发展跟生物的进化过程是一样的。他把语言学看成是自然科学, 用生物学原则来研究语言的发展和分类。施莱赫尔在洪堡特提出的语言四分法的基础上, 提出了自己的语言分类理论, 重新回到语言的三分法, 不研究洪堡特提出的综合语。他在印欧诸语言的具体研究方面也独具建树, 他重构了印欧原始语, 在著作《印度日耳曼诸语言比较语法纲要》的每一章中, 他先提出构拟的印欧原始语形式, 再描述梵语、古希腊语、拉丁语及日耳曼语等形式, 之后加以比较。此外, 施莱赫尔还提出了谱系树学说, 并将其用于印欧诸语言中。谱系树是历史语言学研究上的重大发展, 展示了一个语系所包括的各种语言, 使人们对这些语言的发展演变和历史关系一目了然。总而言之, 施莱赫尔的语言学思想对历史比较语言学、甚至整个语言学都产生了巨大影响。

2 施莱赫尔的语言学思想

2.1 语言学是自然科学

施莱赫尔是一个唯物主义者, 达尔文的著作《物种起源和自然选择》(1859) 对他产生了巨大影响, 使他产生了对自然科学术语的感情, 他将这些术语(“语言机体”、“语系”、“属”、“种”等) 运用到语言学中。施莱赫尔认为, 语言学就其研究方法而言, 属于自然科学。他区分了自然科学和历史科学: 自然科学领域中实行的是不以人的意志为转移的规则, 而历史科学领域中不能摆脱主观性。例如, 研究古代文献时, 语文学家应对其作出评价, 阐明主观

态度，而语言学家研究的是客观的，不以人的意志为转移的规律。这样看来，尽管语言学和语文学研究的都是人类的语言，但是他们的目的和手段各不相同，语言学是自然科学，语文学是历史科学。施莱赫尔将语言学列入自然科学，他强调，语言学的研究对象是不以人的意志为转移的，是客观的，有规律的，主观性在这里不仅多余，而且是有害无利的。

受达尔文的影响，施莱赫尔将自然选择的理论运用到语言中，他把语言理解为鲜活的有机体，并将对有机体的理解转移到对语言的理解上：语言也要经历产生、发展、成熟、彼此为生存而奋斗、衰老、死去的过程。施莱赫尔曾写到：“我们研究的所有语言都是在不断发生变化的。语言，这个由音响物质组成的自然有机体，不仅分为属、种、亚种等，而且它们是按照固定的规律发展的，这些都能体现出语言具有自然有机体的特性。”（Schleicher 1869: 37）“有机体”这个术语在 19 世纪广泛应用于各个领域，其中也包括语言学领域。施莱赫尔是自然主义学派的创始人，正是因为他将语言视为鲜活的有机体。对此他曾说过：“语言在本质上与所有其他鲜活的有机体并无区别，与植物和动物一样，也是从简单结构向更复杂的形式发展，语言也会衰老，会逐渐远离语言发展的最高阶段，其形式也逐渐衰退。”

（Schleicher 1869: 37）施莱赫尔认为，语言学中的自然科学观必须承认以下几点：

（1）语言，与自然有机体一样，不以人的意志为转移，不能被改变。“语言是排除人的主观意志的自然有机体，语言按照固定的规律发展，也会衰老和死亡。”（Березин 1975: 41）

（2）与自然的生命一样，语言的生命是发展，不是历史，因此语言的生长只发生在史前阶段，而语言真正的生命体现在方言中，形式会衰变，语言形式和语言本身会衰老和死亡（类似于岩石的风化和自然有机体的腐化），而标准书面形式是人造的。

（3）语言学应该建立在对有机体及其存在规律精确观察的基础之上，研究者要完全服从研究对象。与此同时，施莱赫尔指出语言和自然有机体具有本质的不同，他写道：“达尔文的所有观点中，只有基本的观点可以运用于语言中。语言与植物和生物不同，对语言来说，不是达尔文的每一个论断都适用”（Schleicher 1855: 132）。

施莱赫尔的自然主义是对 19 世纪上半叶洪堡特在语言学中运用唯心主义的一种回应，力求语言分析的准确性和客观性，是施莱赫尔反对主观主义的重要原因。

2.2 语言的类型学分类（形态学分类）

施莱赫尔将语言的类型学也称为形态学。“形态学”这一术语是从表示植物构造和形态构成的自然科学术语中借用来的。施莱赫尔认为，语言的形态学研究语言的形态类型、语言的起源和语言间的相互关系。他坚信，世界上所有的语言，不论何种起源，属于哪个语族，都是沿着同一条道路发展的。他根据句子中词的组合方法，建立了类型学分类。

与其他自然主义学派的代表一样，施莱赫尔强调，语言具有特殊的性质，是人类具有的特权，因为动物没有语言。语言的变化发生在其存在的三个阶段中：语言的创建阶段、发展阶段以及活跃阶段。因为语言的物质基础是脑、言语器官和感觉器官，所以根据施莱赫尔的观点，创造语言就是使自然人化，即形成思维的物质基础和言语机制。拟声和非自主的叫喊促进了言语活动反射的形成，但这还不是语言。将思想体现在声音中，是人类特有的语言的特点。语言是一种形式（机体），只有当概念和意思在声音中物质化，成为意义，并且它们之间的关系通过后缀和词尾表达出来的时候，才产生语言。施莱赫尔把意义理解为语言中概念和意思的表达。概念与意义之间存在着关系，这些关系可能通过声音手段表达出来（用于交际的），也可能无法表达（存在于内心的）。施莱赫尔类型学分类的基础就是意义与关系之间的区别。语言的形态类型由能够表达意义（词根）和关系（后缀）的词的结构来确定。存在三种意义和关系的组合类型：孤立语只有意义（词根）；黏着语表达意义和关系（词根和前缀）；屈折语在词中形成一个表达意义和关系的单位。如果洪堡特对语言的分类与其语言完善学说有关，那么施莱赫尔对语言的分类就是自然有机体学说不可分割的组成部分。他重

新回到施莱格尔兄弟提出的世界语言的三分法，与洪堡特提出的四分法不同，他不研究洪堡特提出的第四类——综合语。

意义只有借助词根才能得以表达，而词根存在于所有语言中。借助声音手段，关系不一定总被表达出来。在孤立语中，没有专门的手段来表达关系。黏着语中，词不仅由表达意义的词根组成，还由表达关系的词素组成。在有内部词尾的屈折语中，关系可以用词根表达。如 *лѣг* 是动词 *лечь* 的过去时形式，*ляг* 是该动词的命令式形式。施莱赫尔认为，语言的类型学分类体现了语言发展的三个阶段：孤立语是最原始的形式，是发展的开端；黏着语是发展的中间阶段；屈折语作为发展的最后一个阶段，包含了前两个发展阶段的要素。

第一阶段，语言中只表达意义：这里，词是不可分割的固定的统一体，类似于晶体。意义与关系无区别等同。例如，孤立语汉语、缅甸语。

第二阶段，语言中声音不仅表达意义，还表达关系：这里，词可以分解为部分，但是这些部分没有形成紧密联系的统一体，类似于植物。意义和关系有区别。例如，黏着语土耳其语、芬兰—乌戈尔诸语言。

第三阶段，在该阶段的语言中，词表达意义和关系，是多种组成要素的统一体，类似于动物机体。意义与关系之间的区别包含高度的统一，这种统一来自于区别。施莱赫尔认为，这种屈折形式是语言结构的高级阶段。

施莱赫尔独树一帜地将达尔文的唯物主义与黑格尔的唯心主义哲学结合在一起，创建了语言的类型学分类，这对语言学的发展产生了巨大的影响。

2.3 重构印欧原始语

施莱赫尔不仅研究普通语言学的理论问题，而且在对某些具体印欧语的研究中也颇具建树。在著作《印度日耳曼诸语言比较语法纲要》中，施莱赫尔描写了十种印欧语言的语音和形式。其中着重描写了语言发展的普遍规律，尤其是语音规律。施莱赫尔坚信，语言中的语音规律是客观的，有规律的，与自然法则一样，按某种规律运行。但是用有规律的语音规律机制很难解释不同语言中已发生和正在发生的现象。与此同时，语言中还有一种力在起作用，这种力消除了形式的多样性，使语言中保留最常用的形式，这种力就是类推。提出“类推”这一概念也是施莱赫尔对语言学作出的重要贡献之一。尽管施莱赫尔深受达尔文理论的影响，喜欢大胆的比喻，但在分析具体语料时，施莱赫尔十分认真且精确。他深入研究了大量印欧语言，运用立陶宛语和斯拉夫语的语料，修正了 19 世纪中期历史比较语言学家面临的任務。之前的历史比较语言学家确定了印欧诸语言的亲属关系和印欧诸语言起源的同一性，但是并未重构印欧诸语言的原始语。施莱格尔将所有印欧语言的原始语视为梵语，拉斯克认为印欧诸语言的原始语是不再使用的古色雷斯语，葆朴则认为印欧诸语言拥有同一个祖先——印欧原始语，但他只重构了原始语的语法形式。施莱赫尔坚信，所有亲属语言都源自于同一个祖先——原始语。施莱赫尔将由原始语构成的语言叫做基础语，基本上每一个基础语都划分成不同的语言，而这些语言再进一步分解为方言，方言分解为次方言。随着时间的推移，这些方言和次方言独立出来，变成独立的语言。历史比较语言学家的任务不仅要确定语言间的亲属关系，而且要跟踪研究由原始语如何发展出后来的语言，为此必须重构原始语（不仅重构形式，还要重构词汇）。

施莱赫尔是第一个从起源的角度对印欧语族的亲属语言进行分类的语言学家。他认为，构建世界上所有语言的共同原始语是不可能的，很可能存在许多原始语，但是亲属语都起源于同一个基础语。施莱赫尔坚信，通过从语音到形式的全面比较，重构原始语是可能的。他不同意施莱格尔认为的所有印欧语的原始语都是梵语的观点，但是认为原始语应该具有梵语的理想化结构，因为在这种古老的语言中，能够清晰地观察到表达意义和关系的要素之间的相互关系。

施莱赫尔认为，印欧原始语的语音比印欧诸语言的语音简单，但印欧原始语的语音具有严格准确的对称性。例如，元音系统包括 9 个要素：3 个简单元音，6 个二合元音。印欧语的辅音系统包括 15 个要素：其中包括 3 个清塞辅音、3 个浊塞辅音和 3 个响塞送气辅音。在印欧原始语的词法中，施莱赫尔划分出与动词相对的名词。感叹词在声音动作的基础上产生。副词、前置词和语气词是从动词和名词中分化出的。印欧语中词由词根、后缀和词尾组成。名词变格，有 9 个格：主格、属格、宾格、离格、与格、地点格、工具格 I、工具格 II 和呼格。名词和动词有 3 个数范畴：单数、双数以及复数。此外，名词有 3 个性范畴：阳性、阴性和中性。施莱赫尔描写了印欧原始语的变格系统和变位系统，他认为，争论名词和动词哪个先出现毫无意义，名词和动词可以是同时出现的。在葆朴重构了原始语语法形式的基础上，施莱赫尔重构了印欧原始语的词汇组成。

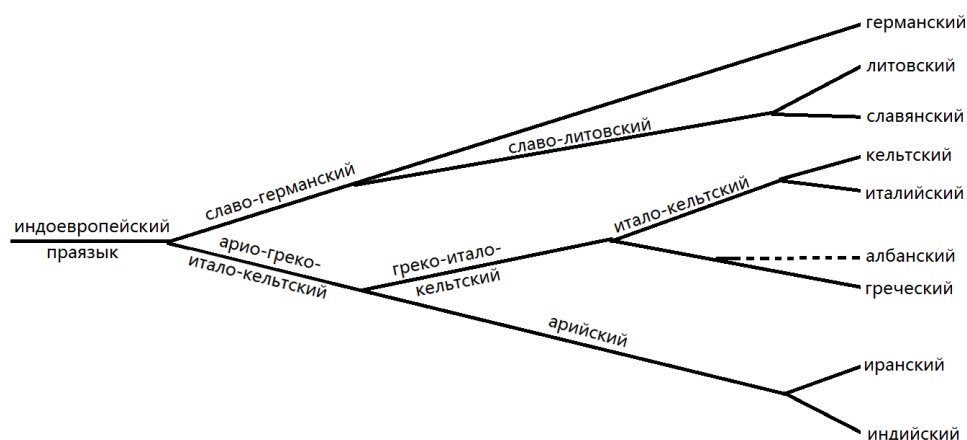
施莱赫尔对重构印欧原始语充满信心，但许多学者对此提出质疑。不可否认的是，通过对印欧原始语进行重构，可以显示出亲属语言的联系性以及相关的程度。正如柯杜霍夫所说：“施莱赫尔著作的意义并不在于具体的重构结果，而在于为了重构理想的原始形式所采用的方法。”（柯杜霍夫 1987：43）

2.4 谱系树理论

用树形图简单而直观地说明语言的起源和衍生关系，是施莱赫尔的首创。施莱赫尔认为，印欧原始语由于部落迁移分化成方言。这些方言分化为独立的语言，又再分化。这种分化持续到近代。施莱赫尔排除了语言融合的可能，根据这一前提，他提出了谱系树理论，并将谱系树理论应用于印欧诸语言中。印欧诸语言是亲属语，因为它们有共同的祖先：印欧原始语。根据印欧部落迁移的两条路线，施莱赫尔把所有的印欧语分成两个语支：北支（斯拉夫—日耳曼语支）和南支（雅利安—意大利—希腊—凯尔特语支）。施莱赫尔将不同语支的语言进行了比较，得出结论：同一语支的语言总是彼此相近，不同语支语言间的相似性只是从原始语中继承下来的。为证明自己论断的正确性，他列举了一系列事实：

- (1) 北支语言中复数三格的词尾总会出现 **m** (м)；
- (2) 南支语言中复数三格的词尾总会出现 **bh**；
- (3) 只有北支语言中有 **воск, люди** 等这些词。

印欧诸语言继续分化：北支语言（斯拉夫—日耳曼语）分化为日耳曼语和斯拉夫—立陶宛语，斯拉夫—立陶宛语分化为斯拉夫语和立陶宛语。南支语言（雅利安—意大利—希腊—凯尔特语）分化为希腊—意大利—凯尔特语和雅利安语，雅利安语分化为伊朗语和印度语等。施莱赫尔的谱系树如下图所示：



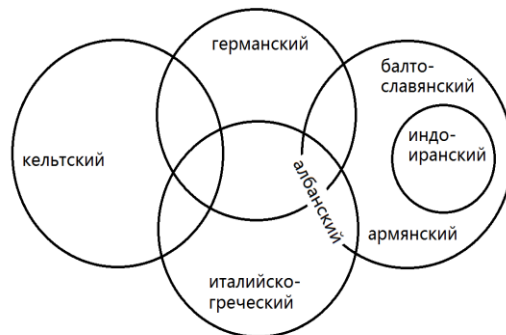
谱系树理论将施莱赫尔的自然科学思维方式体现得淋漓尽致。印欧语族是树，树干是由他重构的印欧原始语，支干是印欧诸语言，细小的分支对应的是各种方言。

施莱赫尔在谱系树理论的基础上作出如下结论：

- (1) 位于谱系树的同一树枝上的语言，跟其他树枝上的语言比起来，关系彼此相近；
- (2) 印欧民族生活的地理位置越往南，其语言中原始特点保留得越多；越往西，语言中原始特点保留得越少，更多的是新现象。

从印欧诸语的现实语料的角度来看，施莱赫尔做出的这两点结论受到当时一些语言学家的诟病。第一，属于不同语支的语言具有同样的语音过程；第二，在东方古印度语——梵语中发现了不少特殊的新现象。除此之外，语料表明，早在古希腊罗马时期印欧诸语言之间就已经存在相互交叉的情况，而不是彼此孤立的。

德国历史比较语言学家施密特的观点与谱系树理论相对立，他提出了波浪理论。按照波浪理论，印欧原始语在分化之前就已分成了不同的方言，这些方言的差别由中心向四周散开，就像由于扔了一块石头而产生的波浪。施密特的波浪理论如下图所示：



施密特的波浪理论与施莱赫尔的谱系树理论都需要完善，两者相互补充。亲属语言间的相互关系要比谱系树和波浪理论更加复杂，语言不仅会分化，还可能汇聚，根据民族与语言使用者之间的关系而相互影响。尽管存在颇多争议，但施莱赫尔的谱系树理论依然保留至今，而且为后来的学者带来了灵感与启发。

3 对施莱赫尔语言学思想的评价

在评价施莱赫尔时，我们不应该忘记他对普通语言学和历史比较语言学作出的贡献。他将语言看成自然有机体，将自然科学的原则引入语言学中，并创建了语言的类型学分类。他提出要考虑语言的语音规律，制定出重构印欧原始语的方法，提出谱系树理论。但是施莱赫尔作出的论断和假设也不全是正确的：语言不是生物，不会腐烂，语言只是不断变化的，施莱赫尔仅仅从生物学观点观察语言，忽略了许多其他方面。他将语言的形态学类别看做语言发展的顺序阶段，这种想法没有得到认可，因为它是人为的，虚构的，与历史事实相矛盾的。针对他提出的谱系树理论，也有很多人提出异议，有人指出，谱系树理论让人们误以为语言的分化是在某个特定的时间突然完成的，但其实语言的分化过程非常缓慢，要历经数百年甚至上千年，在这过程中不同的方言会相互影响。施莱赫尔之所以作出错误的论断和假设，不仅因为客观语料不够充分，也因为他忽视了语言的社会本质和语言发展的历史唯物主义规律性。德国语言学家阿伦斯在评价施莱赫尔时说道：“施莱赫尔只从达尔文生物学的角度分析语言，没有看到语言的许多其他方面，研究语言的理论和方法被他简化了。”（Arens 1969: 250）英国语言学家散复生则认为，施莱赫尔的观点总的来说是正确的，他将施莱赫尔视为现代生物语言学的预言人，他大胆地假设：“如果说不久前的语言学主流是心理语言学，那么在不远的未来语言学的主流将成为生物语言学”（Sampson 1980: 142）。苏联语言学家康

德拉绍夫对施莱赫尔的评价颇高：“施莱赫尔虽然有诸多失误，但他不是一个头脑简单的人，他注意到了语言和生物的区别。在很大程度上，他明确了语言学进一步发展的道路。”（康德拉绍夫 1985：69—74）施莱赫尔作为系统分类者和语言学理论家，他力求找到世界不同语言构建和发展的普遍规律，力图勾勒出人类语言形成的宏观图景，他对语言学作出的成就不容忽视。19 世纪的历史语言学就是由这样一批敢于大胆想象并进行分析研究的学者们发展起来的，他们的思想相互碰撞，相互纠正，相互补充，使历史语言学成为了一门真正的科学。

4 结束语

以上对施莱赫尔的语言学思想进行了全面的梳理，施莱赫尔作为自然主义学派的创始人，其语言学思想对后人产生了深远的影响。他根据达尔文的进化论提出的生物语言观为后来的生物语言学奠定了基础，重构印欧原始语的方法以及谱系树理论至今仍对语言研究起着十分重要的作用。施莱赫尔的语言学思想不是全部正确，但否定之否定规律告诉我们，事物的发展就是前进性与曲折性的统一，不是直线式前进，而是螺旋式上升的。尽管他的语言学思想受到了一些人的质疑，但是施莱赫尔提出的论断和观点对语言学的发展还是起到了积极的作用。

参考文献

- [1]Березин Ф.М. История лингвистических учений[M]. Москва: Высш. Шк., 1975.
- [2]Шулежкова С.Г. История лингвистических учений[M]. Москва: Флинта: Наука, 2008.
- [3]Arens Hans. Sprachwissenschaft. *Der Gang ihrer Entwicklung von der Altike bis zur Gegenwart*. Frankfurt a. M.: Athenäum Fischer Taschenbuch Verlag, 1969.
- [4]Sampson G. *Schools of Linguistics: Competition and Evolution*[M]. London: Hutchinson, 1980.
- [5]Schleicher A. *Die deutsche Sprache*[M]. Stuttgart, 1869.
- [6]Schleicher A. *Handbuch der lituanischen Sprache*[M]. Bonn, 1855.
- [7]H.A. 康德拉绍夫. 语言学说史[M]. 杨余森译, 武汉: 武汉大学出版社, 1985(1979).
- [8]B.H. 柯杜霍夫. 普通语言学[M]. 常宝儒等译, 北京: 外语教学与研究出版社, 1987(1974).
- [9]刘润清. 西方语言学流派[M]. 北京: 外语教学与研究出版社, 2013.

On Schleicher's Linguistic Ideas

MA Li-ping

(Heilongjiang University, Harbin 150080, China)

Abstract: August Schleicher is one of the most influential historical comparative linguists and the founder of naturalist language school. Influenced by Hegel's philosophy and Darwin's theory of evolution, Schleicher proposed his own linguistic ideas. He thought that linguistics is a natural science, and language must undergo the process of generation, development, maturity and extinction. He divided the language into different types. Schleicher attempted to reconstruct the Proto-Indo-European language and proposed family-tree theory. Although some of his linguistic ideas were not approved by later linguists, we can not deny the fact that he plays a vital role in the development of historical comparative

linguistics, even linguistics as a whole.

Key words: Schleicher; type; reconstruction; family-tree

作者简介: 马丽萍 (1986—), 女, 哈尔滨人, 黑龙江大学中俄学院教师, 黑龙江大学俄语学院 2017 级博士研究生, 主要研究方向: 语义学。

收稿日期: 2017-03-03

[责任编辑: 惠秀梅]